



# บริษัท ทอฟันทัวร์ จำกัด

โทรศัพท์ 053-021388 , 097-9356241 , 097-9356429 , 097-9235515

169/27 โครงการสตาร์อเวนิว 5 ม.4 ต.สันผักหวาน อ.หางดง จ.เชียงใหม่

ใบอนุญาตเลขที่ 21/00928 www.torfuntour.com, torfun\_tour@hotmail.com

## BETTER APLS KYOTO TOKYO WISTERIA&PINKMOSS 7D5N

📍 เกียวโต-นาโกย่า-ทาคายามา-นากะโนะ-ยามานาชิ-โตเกียว

กำหนดการเดินทาง: ALPINE ROUTE



สายการบินที่ได้รับรางวัลอันดับ 1 ของโลก สะดวกสบาย อาหาร และความบันเทิง

**JAL** JL 728 (00:55) กรุงเทพฯ → ยานิป **KIX** (08:10) คินไซ (โอซาก้า) → **NRT** (18:20) นาริตะ (โตเกียว) → ยากุส **BKK** (23:00) กรุงเทพฯ

**ไฮไลท์**  
ชม 2 เทศกาลดอกไม้ ดอกวิสทีเรีย พิงค์มอส

🍷 2 Au   🍷 เบียร์ฟรี วันละ 1 ขวด   🏨 บ้านพัก 23 กก 2 ไร่   🏨 พักใจกลาง แหล่งช้อปปิ้ง ออกเดินทาง   👥 15 คน   📄 ใบรับส่งมอบ   📄 ใบจอง   📄 ใบจอง

🍷 ชิงช้า   🍷 สไลด์ญี่ปุ่น   🍷 สไลด์ญี่ปุ่น   🍷 สดุดอกวิสทีเรีย   🍷 เทศกาลฮิมะฮาตะ   🍷 ชิงกระเช้า ALPS

กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่พักห้องละ	เด็กมีเตียงพักกับผู้ใหญ่	เด็กไม่มีเตียงพักกับผู้ใหญ่	พักเดี่ยวเพิ่ม	JOINLAND
17-23 เมษายน 2568	2 ท่าน	1-2 ท่าน [อายุ 7-12 ปี]	2 ท่าน [อายุ 2-6 ปี]	11,900.-	52,900.-
	<b>73,900.-</b>	73,900.-	65,900.-		

วันที่	โปรแกรมการเดินทาง	เข้า	บ่าย	ค่ำ	โรงแรม
1	กรุงเทพฯ-สนามบินสุวรรณภูมิ				
2	สนามบินคินไซ-เกียวโต-วัดเบียวโดอิน (ชมดอกวิสทีเรีย)-นาโกย่า-มิตสึยะสแตดิอุม-เอ้าท์เล็ต-อุโมงค์ไฟนาบะโนะซาโตะ	✈️	○	○	NAGOYA TOKYU HOTEL หรือเทียบเท่า
3	หมู่บ้านชิราคาวาโกะ-เมืองทาคายามา-ถนนชานซุจิ-สะพานคาบิชิ-จวนผู้ว่าเก่าทาคายามา (ชมด้านนอก)-แช่น้ำแร่	○	○	○	MERCURE TAKAYAMA HOTEL หรือเทียบเท่า 🍷
4	เส้นทางสายอัลไพน์ทาเทยามา-กำหนดหิมะ-เชื่อนคุโรเบะ-แช่น้ำแร่	○	○	○	MOTOSU PHONENIX HOTEL หรือเทียบเท่า 🍷
5	ชมเทศกาลชิบะซากุระ (พิงมอส)-ชมวิวฟูจิ ฟูจิม่าทาวเวอร์-เมืองโตเกียว-ช้อปปิ้งชินจูกุ	○	○	○	SUNSHINE CITY PRINCE HOTEL หรือเทียบเท่า
6	อิสระช้อปปิ้งหรือซื้อทัวร์เสริมดีสนีย์แลนด์ หรือ HARRY POTTER STUDIO	○	✖️	✖️	SUNSHINE CITY PRINCE HOTEL หรือ

	[วันอิสระไม่ใช้รถบั๊ส เดินทางโดยรถไฟไม่รวมค่ารถไฟในการเดินทาง]				เทียบเท่า
7	ตลาดโบราณเขื่อนอะคุบันไร โตโยสุ-อ็อน-สนามบินนาริตะ-กรุงเทพฯ	o	x	✈	

**วันที่หนึ่ง : กรุงเทพฯ – สนามบินสุวรรณภูมิ**

**21.30 น.** นัดหมายพบกันที่**สนามบินสุวรรณภูมิ** ประตูดุหมายเลข **5 เคาเตอร์ P**

**สายการบินเจแปนแอร์ไลน์**

จุดนัดพบ **ป้ายบริษัททัวร์** เจ้าหน้าที่บริการช่วยเหลือสัมภาระและกระเป๋าเดินทาง

**เที่ยวบินขาไป**

**JL 728**

**BKK-KIX**

**00.25-08.05**

**เที่ยวบินขากลับ**

**JL 707**

**NRT-BKK**

**18.20-23.00**

**\*\* การจัดที่นั่งของกลุ่มเป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน ทางทัวร์ไม่สามารถจัดที่นั่งได้ \*\***

**\*\* บริการท่านด้วยอาหารแบบ FULL SERVICE โหลดสัมภาระท่านละ 2 ใบ ใบละ 23 กิโล\*\***



**\*\*\*สำคัญสำหรับการจองทัวร์ สำหรับอาหารทุกมื้อรบกวนทุกท่านในคณะโปรดระบุรายบุคคลว่าไม่ทานเนื้อวัว / เนื้อหมู / ปลาดิบ / มังสวิรัต / หรือแพ้อาหารประเภทใดบ้าง มีผลต่อการจัดอาหารให้ในบางมื้อที่เป็นอาหารท้องถิ่นที่ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงหน่วยงานได้**

\*\*\*

**วันที่สอง : สนามบินคันไซ – เกียวโต – วัดเบียวโดอิน(ชมดอกวิสทีเรีย) – นาโกย่า – มิตสึยแจสดริมเอ๊าท์เล็ท – อุโมงค์ไฟนาบะนะโนะซาโตะ**

**00.25 น.** ออกเดินทางสู่**สนามบินคันไซ** ด้วยเที่ยวบิน **JL 728** สายการบินเจแปนแอร์ไลน์

**08.05 น.** ถึง **สนามบินคันไซ** ประเทศญี่ปุ่น นำท่านผ่านตรวจคนเข้าเมืองเป็นที่เรียบร้อย

**วัดเบียวโดอิน** วิหารฟินิกซ์โบราณที่มีอายุยาวนานกว่าพันปี สร้างขึ้นตั้งแต่สมัยเฮอันในปี ค.ศ. 1052 หรือราวๆ 1,000 ปีมาแล้ว และเป็นวัดที่ได้รับคัดเลือกจากยูเนสโกให้เป็นหนึ่งในมรดกโลกของญี่ปุ่น ไฮไลท์ของวัดเบียวโดอินคือ Amida-do Hall หรือ Phoenix Hall วิหารไม้สีแดงสดตั้งอยู่ตรงใจกลางวัดซึ่งตัววิหารเป็นโครงสร้างดั้งเดิมตั้งแต่อดีต ด้านบนตรงมุมสันหลังคามีรูปปั้นนกโฮโอหรือที่ทั่วไปนิยมเรียกว่าฟินิกซ์สองตัวยืนอยู่ ล้อมรอบด้วยบึงน้ำใสที่เต็มไปด้วยปลาการ์ปตัวใหญ่ ไฮไลต์ **ชมอุโมงค์ดอกวิสทีเรียหรือดอกฟูจิ**

**\*\*\*ความสวยงามหรือการบานของดอกไม้ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ ณ ตอนนั้น\*\*\***



กลางวัน รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

**MITSUI OUTLET JAZZ DREAM NAGASHIMA** ให้ท่านอิสระเพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งร้านค้าแบรนด์เนมชั้นนำและร้านอาหารญี่ปุ่นและอาหารนานาชาติกว่า 240 ร้านเลยทีเดียว ที่นี่ถือเอาท์เลตที่มีขนาดใหญ่อีกหนึ่งแห่งหนึ่งในญี่ปุ่นมีความมีความใหญ่ประมาณ 39,000 ตารางเมตร และถูกออกแบบให้มีลักษณะคล้ายกับเมืองนิวยอร์กซึ่งเป็นเมืองท่าทางตะวันตกของอเมริกาอีกด้วย



**ชมอุโมงค์ไฟนาบะนะโนะซาโตะ Nabana no sato** สวยตระการตา ทั้งกลางวันและกลางคืน สวรรค์บนดินแห่ง Mie อีกหนึ่งแหล่งท่องเที่ยวที่ห้ามพลาด ไฮไลต์หลักคือ งานประดับไฟตอนกลางคืน นับว่าเป็นงานประดับไฟที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของญี่ปุ่น



ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น



เข้าพัก ณ โรงแรม **NAGOYA TOKYU HOTEL** หรือเทียบเท่า ★★★★★

วันที่สาม : หมู่บ้านชิราคาวาโกะ – เมืองทาคายาม่า – ถนนชานมาชิซุจิ – สะพานนาคาบิชิ –  
จวนผู้ว่าเก่าทาคายาม่า(ชมด้านนอก) – แชน้ำแร่

เช้า                    รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

**หมู่บ้านมรดกโลกชิราคาวาโกะ (Shirakawago)** ที่ยังคงอนุรักษ์บ้านสไตล์ญี่ปุ่นขนานแท้ดั้งเดิม และยังได้รับเลือกจากองค์การยูเนสโกให้เป็นมรดกโลก ในเดือนธันวาคม 1995 บ้านสไตล์กัสโซ-สึคุริ จะมีความยาวประมาณ 18 เมตร ความกว้าง 10 เมตร โครงสร้างของบ้านสามารถรองรับหิมะที่ตกหนักในช่วงฤดูหนาวได้ดี และรูปร่างของหลังคาเหมือน กับสองมือพนมของพระเจ้า จึงเรียกหมู่บ้านสไตล์นี้ว่า “กัสโซ” และมีผู้คนจากทั่วทุกมุมโลกหลั่งไหลไปชมความงามในแต่ละปีไม่ต่ำกว่า 680,000 คน เลยทีเดียว

**จุดเช็คอินถ่ายรูป :** บ้านสามหลังไฮไลต์ของที่นี่

**ขนมต้องห้ามพลาด :** เนื้อย่างเสียบไม้ฮิโตะ และพุดดิ้งนมได้รับรางวัล



กลางวัน                    รับประทานอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

**หมู่บ้าน LITTLE KYOTO หรือ เขตเมืองเก่าชานมาชิซุจิ (SUNMACHI-SUJI)** ซึ่งเป็นหมู่บ้านเก่าแก่สมัยเอโดะกว่า 300 ปีก่อน ที่ยังอนุรักษ์และคงสภาพเดิมได้เป็นอย่างดี อิสระให้ทุกท่านได้เดินเที่ยว และชื่นชมกับทัศนียภาพเมืองเก่าซึ่งเต็มไปด้วยบ้านเรือนโบราณ และร้านค้าหลากหลาย พร้อมทั้งเลือกซื้อของที่ระลึกพื้นเมืองเฉพาะถิ่น เช่น ซารุโอะโอะ หรือ ตุ๊กตาทารกลิงตัวสีแดงไม่มีหน้าตา ซึ่งถือว่าเป็นสัญลักษณ์หนึ่งของเมืองทาคายาม่า และเป็นสินค้ายอดนิยม เดินผ่าน**สะพานนาคาบิชิ** เพื่อไปยัง **ทาคายาม่าจินยะ หรือ ที่ว่าการอำเภอเก่าเมืองทาคายาม่า(ชมด้านนอก)** ซึ่งเป็นจวนผู้ว่าแห่งเมืองทาคายาม่า เป็นที่ทำงานและที่อยู่อาศัยของผู้ว่าราชการจังหวัดฮิโตะ เป็นเวลากว่า 176 ปี ภายใต้การปกครองของโชกุนตระกูลกุกาวา ในสมัยเอโดะ



ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารของโรงแรม



เข้าพัก ณ โรงแรม **TAKAYAMA ONSEN HOTEL** หรือเทียบเท่า



หลังจากรับประทานอาหารให้ท่านได้ผ่อนคลาย ความเมื่อยล้ากับการช้อปปิ้งตามอัธยาศัย

**\*\* ไม่แนะนำสำหรับผู้ที่มีโรคความดันโลหิตสูง \*\***

**\*\*กรณีพักออนเซนรบกวนลูกค้าแจ้งล่วงหน้าหากไม่สามารถนอนพื้นทาทามิได้ หรือต้องการวีเคสเตียง\*\***

**วันที่สี่ :** เส้นทางสายอัลไพน์ทาเทยาม่า – กำแพงหิมะ – เชื้อนคุโรเบะ – แช่น้ำแร่

เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

เดินทางสู่ **สถานีทาเทยาม่า** จากนั้นนำท่านโดยสาร**เคเบิลคาร์** ลอดภูเขาสู่ สถานีบีโจดัยระยะทางประมาณ 1.3 ก.ม. นำท่านเดินทางสู่ **สถานีมูโรโตะ** โดยรถปรับอากาศ ระหว่างทางให้ท่านได้เพลิดเพลินกับทิวทัศน์ของเทือกเขาแอลป์ญี่ปุ่น นำท่านชม **ยอดเขาทาเทยาม่า** มีความสูง 3,015 เมตร ซึ่งสูงเป็นอันดับสองรองจากภูเขาไฟฟูจิ และยังเป็นหนึ่งในสามภูเขาศักดิ์สิทธิ์ตามความเชื่อคนญี่ปุ่นตั้งแต่สมัยโบราณ และให้ทุกท่านได้เดินบนเส้นทางที่สองข้างทางเป็น**กำแพงหิมะสูงชัน (SNOW WALL)** สูงกว่าสิบเมตร สัมผัสกับความขาวของหิมะที่สวยงามและอากาศอันหนาวเย็น นับเป็นอีกทัศนียภาพที่ตื่นตาตื่นใจ



กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น (เซตอาหารญี่ปุ่น)

เดินทางผ่านอุโมงค์ที่ลอดใต้ภูเขาทิวเขาที่มีความ ยาว 3.6 กิโลเมตร นับเป็นอุโมงค์ที่อยู่สูงที่สุดในญี่ปุ่น จากนั้นนำท่านโดยสารกระเช้าไฟฟ้าที่ไม่มีเสากลางตลอดช่วง 1,710 เมตร สู่ สถานีคูโรเบะไตร์ จากนั้นนำท่านนั่งเคเบิลคาร์ลอดภูเขาจาก สถานีคูโรเบะไตร์ไปยังสถานีคูโรเบะโกะ ระยะทางประมาณ 800 เมตร ซึ่งเป็นเคเบิลคาร์แห่งเดียวในญี่ปุ่นที่ลอดภูเขาตั้งแต่ต้นจนสุดเส้นทาง ทั้งนี้เพื่อหลีกเลี่ยงหิมะที่ตกรุนแรงมากในฤดูหนาว จากนั้นชม เช็อนคูโรเบะ ซึ่งเป็นเขื่อนยักษ์กั้นน้ำที่ใหญ่มหึมาที่สุดของประเทศญี่ปุ่น จะมีสายรุ้งพาดผ่านตลอดปี ที่โอบล้อมด้วยภูเขานับร้อยลูกและชมทัศนียภาพของวงล้อมเขาหิมะ มีความสูงถึง 186 เมตร และมีความกว้างถึง 492 เมตร ซึ่งใช้เวลาตั้งแต่เริ่มบุกเบิกจนเสร็จสิ้นประมาณ 45 ปี เฉพาะตัวเขื่อนใช้เวลาในการสร้าง 4 ปี โดยจะใช้เวลาเดินเท้าเพื่อข้ามเขื่อน 800 เมตร



ค่ำ                    รับประทานอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารของโรงแรม



เข้าพัก ณ โรงแรม **MOTOSU PHONENIX HOTEL**



หลังจากรับประทานอาหารให้ท่านได้ผ่อนคลาย ความเมื่อยล้ากับการเข้านอนเซนตามอัธยาศัย

**\*\* ไม่แนะนำสำหรับผู้ที่มีโรคความดันโลหิตสูง \*\***

**\*\*กรณีพักผ่อนเซนรบกวนลูกค้าแจ้งล่วงหน้าหากไม่สามารถนอนพื้นทาดามีได้ หรือต้องการรีเคเวสเตียง\*\***

วันที่ห้า : ชมเทศกาลชิบะซากุระ(ฟิ่งมอส) – ชมวิวฟูจิ ณ ฟูจิยาม่าทาว์นเวอร์ – เมืองโตเกียว –

ข้อป้ป้งชินจุกุ

เช้า                    รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

**ชมเทศกาลชิบะซากุระ(ฟิ่งมอส)** หนึ่งในเทศกาลชมดอกไม้ที่ต้องไม่พลาด คือเทศกาลชมดอกชิบะซากุระหรือฟิ่งค์มอส แห่งภูเขาไฟฟูจิ เป็นเทศกาลหนึ่งที่มีชื่อเสียงมาก ความสวยงามตระการตาของดอกไม้เต็มพื้นที่มีฉากหลังเป็นวิวฟูจิ **\*\*\*ความสวยงามของดอกชิบะซากุระ ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ หากเทศกาลปิด ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนสถานที่ตามความเหมาะสม\*\*\***



กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

**ชมวิวฟูจิ ณ ฟุจิยาม่าทาวเวอร์ FUJIYAMA Tower** จะสร้างคู่กับหอดูทิวทัศน์ความเรียบร้อยของรถไฟเหาะ FUJIYAMA โดยส่วนบนสุดจะทำเปิดเป็น “FUJIYAMA King of Coasters Sky Deck Observatory” จุดชมวิวความสูง 55 เมตรที่มองเห็นทิวทัศน์ฟูจิซังได้แบบคมชัดจัดเต็ม ส่วนด้านล่างของจุดชมวิวจะเป็น “FUJIYAMA Walk” ทางเดินแบบไม่มีราวจับแต่จะมีอุปกรณ์เซฟตี้ให้เราสวมใส่เป็นอีกหนึ่งกิจกรรมชมวิวฟูจิซังบอกความหวาดเสียวไม่เสียชื่อฟูจิควิไฮแลนด์ และสุดท้าย “FUJIYAMA Slider” มีลักษณะเป็นท่อยาวให้เราสไลด์ตั้งแต่จุดชมวิวลงมาถึงด้านล่าง **แลนด์มาร์คแห่งใหม่ที่ไม่ควรพลาด**



**ช้อปปิ้งชินจูกุ** แหล่งช้อปปิ้งยอดฮิตที่คนไทยไม่มีใครไม่รู้จัก มีสินค้านานาชาติ อาทิเช่น สินค้าอิเล็กทรอนิกส์กล้องถ่ายรูป นาฬิกาชื่อดัง CASIO, SEIKO ณ ร้าน BIG CAMERA หรือ SAKURAYA, เสื้อผ้า ข้าวของเครื่องใช้ ภายใต้แบรนด์ MUJI, กระเป๋า หรือ รองเท้าแฟชั่น, เครื่องสำอางค์ชื่อดังของญี่ปุ่น SHISHEDO, KANEBO, SEKISE, SKII และช้อปปิ้งสุดมันส์ ณ ร้าน 100 Yen อย่างจุใจ นอกจากนี้ปัจจุบันยังมี **แมวยักษ์ Giant Cat แบบ 3D** โผล่กลางแยก ให้เป็นแลนด์มาร์คและมุมเช็คอินใหม่ๆของย่าน และล่าสุดที่เทียวอัพเดทใหม่ใจกลางย่านคือ **KABUKICHO TOWER** ดึกที่รวมแหล่งกินดื่มแบบสไตล์เอโดะ โรงหนังศูนย์รวมความบันเทิงที่คุณสามารถเพลิดเพลินกับเกมตีปดุกตาที่ใหญ่ที่สุดในชินจูกุ





ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น



เข้าพัก ณ โรงแรม **SUNSHINE CITY PRINCE HOTEL** หรือเทียบเท่า

วันที่หก : อิสระช้อปปิ้งหรือซื้อทัวร์เสริมดิสนีย์แลนด์ หรือ HARRY POTTER STUDIO

[วันอิสระไม่ใช้รถบัส เดินทางโดยรถไฟไม่รวมค่ารถไฟในการเดินทาง]

เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

อิสระเต็มวันหรือ ซื้อทัวร์เสริมโตเกียวดิสนีย์แลนด์ \*\*\* (ไกด์บริการรับ-ส่ง) ต้องซื้อตั๋วดิสนีย์กับบริษัทเท่านั้น !!! **เพิ่มผู้ใหญ่ท่านละ 3,000 บาท / เด็ก 2,500 บาท ไม่รวมค่ารถไฟในการ**

**เดินทาง**

[ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลง]

โตเกียวดิสนีย์แลนด์ โลกแห่งจินตนาการของราชาการ์ตูนญี่ปุ่นให้ท่านสนุกสนานกับเครื่องเล่นนานาชนิด ผจญภัยในดินแดนต่างๆ ให้ท่านเล่นเครื่องเล่นตัวใหม่จากภาพยนตร์การ์ตูนเรื่องดัง **Toy Story** ชมฉากกลางทะเลคาริเบียในดินแดนโจรสลัดจากภาพยนตร์ **The Pirate of Caribbean** เขย่าขวัญกับบ้านผีสิงใน **Haunted Mansion** สนุกเหมือนอยู่ในอวกาศ **SPACE MOUNTAIN** อีกทั้งยังจะได้สัมผัสกับตัวการ์ตูนเอกจากวอลดิสนีย์ อย่าง มิกกี้เมาส์ มินนี่เมาส์ พร้อมผองเพื่อน



ทัวร์ แฮร์รี่พอร์ตเตอร์ วอร์เนอร์ บราเธอร์ส โตเกียว\*\*\* (ไกด์บริการรับ-ส่ง)

ต้องซื้อกับบริษัทเท่านั้น !!! \*\*\* **เพิ่มผู้ใหญ่ท่านละ 2,500 บาท / เด็ก 2,000 บาท ไม่รวมค่ารถไฟในการเดินทาง [ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลง]** เยี่ยมชมแหล่งท่องเที่ยวในร่มของแฮร์รี่ พอตเตอร์ที่ใหญ่ที่สุดในโลก ที่วอร์เนอร์ บราเธอร์ส สตูดิโอ โตเกียว ซึ่งเป็นวอร์เนอร์ บราเธอร์ส สตูดิโอแห่งแรกในเอเชีย สำรวจห้องโถงใหญ่, ตรอกไดแอกอน และรถไฟสายด่วนฮอกวอตส์บริเวณชานชาลาที่ 9¾ ชม คอสตูม, อุปกรณ์ประกอบฉาก และสเปเชียลเอฟเฟกต์ที่ใช้ในการถ่ายทำภาพยนตร์ สุดตระการตา นอกจากนี้มีกิจกรรมด้านในให้ได้ร่วมสนุกอีกมากมาย เรียกได้ว่าแฟนพันธ์แท้แฮร์รี่ต้องห้ามพลาด



สำหรับท่านที่เลือกที่จะอิสระในเมืองโตเกียว ท่านสามารถสอบถามข้อมูลการเดินทางจาก มัคคุเทศก์ เพื่อ

ความสะดวกในการเดินทาง หรือข้อป้บั้งในย่านการค้าอันทันสมัยของมหานครโตเกียวศูนย์รวมวัยรุ่น  
แหล่งข้อป้บั้งชื่อดัง **ย่านฮาราจุกุ** ท่านจะได้พบกับการแต่งตัวที่เป็นเอกลักษณ์ แหวกแนว ตามสไตล์  
วัยรุ่นญี่ปุ่นเปลิดเปลิดกับการข้อป้บั้งกับร้านค้าหลากหลายสองฝั่งถนนทาเคชิตะ และ โอโมเตะซันโด  
อิสระข้อป้บั้งต่อย่าน**“ชิบูย่า”** ย่านวัยรุ่นชื่อดังอีกแห่งของมหานครโตเกียวท่านจะได้ตื่นตาตื่นใจกับ  
แฟชั่นทันสมัยของหนุ่มสาวชาวแดนปลาคิบจากร้านค้ามากมาย มากกว่า 100 ร้านค้า และ “ตึก 109”  
ตึกชื่อดังที่เป็นสัญลักษณ์ของย่านนั้น

**ค่ำ** **อิสระรับประทานอาหารกลางวันและ อาหารค่ำตามอัธยาศัย**



เข้าพัก ณ โรงแรม **SUNSHINE CITY PRINCE HOTEL** หรือเทียบเท่า

**วันที่เจ็ด :** ตลาดโบราณเซินยะคุบันไร โตโยสุ – อีออน – สนามบินนาริตะ – กรุงเทพฯ ฯ

**เช้า** รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

**ตลาดปลา เซินยะคุบันไร โตโยสุ** เป็นสถานที่ท่องเที่ยวใหม่ที่ตั้งอยู่ในย่าน Toyosu ของ Tokyo ที่  
เป็นเหมือนตลาดในธีมย้อนยุคสมัยเอโดะ โดยมีทั้งตลาด อาหาร และสถานบันเทิง นอกจากนี้ยังมีออน  
เซ็น 24 ชั่วโมงที่ช่วยให้เราผ่อนคลายหลังจากวันที่ยาวนาน



**ข้อป้บั้งอีออน** ให้ท่านได้เปลิดเปลิดกับการข้อป้บั้งของฝาก ของใช้ ผลไม้ ขนม และสินค้านานาชนิด  
หรือเปลิดเปลิดกับสินค้ำราคาถูก ณ ร้าน 100 เยน

**กลางวัน** **อิสระรับประทานอาหารกลางวัน ตามอัธยาศัย**

ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางสู่สนามบินนาริตะ เพื่อเดินทางกลับกรุงเทพฯ

**18.10 น.** ออกเดินทางสู่สนามบินสุวรรณภูมิ ด้วยเที่ยวบิน **JL 707** สายการบินบิเนเจแปนแอร์ไลน์

**23.35 น.** เดินทางถึงท่าอากาศยานสนามบินสุวรรณภูมิประเทศไทย โดยสวัสดิภาพและความประทับใจ

**\* กรุ๊ปการันต์ีออกเดินทาง 15 ท่าน กรณีไม่ถึงจำนวน ขอปรับราคาทัวร์หรือยกเลิกการเดินทาง \***

**\*\* โปรแกรมอาจจะมีการปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมของสภาพอากาศและฤดูกาล \*\***

## อัตราค่าบริการนี้รวม



ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับตามสายการบินที่ระบุ พร้อมคณะ รวมภาษีน้ำมันและสนามบิน



ค่าน้ำหนักกระเป๋าตามที่สายการบินกำหนดไป-กลับ กรณีเกินลูกค้าต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย



ค่าบริการน้ำแร่วันละ 1 ขวด (ประเทศญี่ปุ่น) ยกเว้นวันอิสระของทัวร์



ค่าจ้างมัคคุเทศก์บริการตลอดการเดินทาง



ค่ารถโค้ชปรับอากาศตามขนาดของกรุ๊ปทัวร์ และตามที่รายการระบุ



ค่าห้องพักโรงแรม 2 ท่าน\*ข้อมูลสำคัญโรงแรม\*



ค่าอาหารตามที่รายการระบุ



ค่าเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ตามรายการที่กำหนด



รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และหัก ณ ที่จ่าย 3% เฉพาะค่าบริการ



ค่าประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ(อุบัติเหตุ) เงื่อนไขตามกรมธรรม์ วงเงินสูงสุด 1,000,000 บาท

## อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม



ค่าทำหนังสือเดินทางและเอกสารต่างด้าวต่าง ๆ



ค่าทำวีซ่า (กรณีทางรัฐบาลญี่ปุ่นให้กลับมาใช้วีซ่า ผู้เดินทางต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม)



ค่าใช้จ่ายที่เป็นส่วนตัว ที่ไม่ระบุไว้ในรายการ เช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด เป็นต้น



ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากทางบริษัทได้ออกตั๋วแล้ว



ค่าประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ(สุขภาพ) เงื่อนไขวงเงินตามกรมธรรม์



ค่าน้ำหนักกระเป๋าเกินกำหนด ลูกค้าต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย



ค่าทิปมัคคุเทศก์ และ คนขับรถ ตลอดการเดินทาง (ไม่บังคับทิปแล้วแต่ความพึงพอใจของลูกค้า)



ค่าอัพเกรดที่นั่ง หรือซื้อที่นั่งเพิ่มเติม ลูกค้าต้องเสียค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามที่สายการบินกำหนด



ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นจากเหตุสุดวิสัย ซึ่งไม่ใช่ความผิดพลาดในการดำเนินงานของทางบริษัทฯ อาทิเช่น สถานการณ์อันเนื่องมาจากสภาพอากาศ อุบัติเหตุ และอื่น ๆ



### กรุณาศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง

เพื่อความถูกต้อง และ ความเข้าใจตรงกันระหว่างลูกค้า และบริษัทฯ ทัวร์ เมื่อท่านตกลงชำระมัดจำ หรือ ค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไข ข้อตกลงต่างๆทั้งหมด





## ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับโรงแรมญี่ปุ่น (ปัจจุบัน) โปรดทำความเข้าใจรายละเอียดของห้องพัก



- โรงแรมในประเทศญี่ปุ่นส่วนใหญ่มีห้องพักขนาดเล็ก
- กรณีห้องพักต่างประเภทกัน อาจจะไม่ได้อยู่ในชั้นเดียวกัน ขึ้นอยู่กับผังของโรงแรมนั้นๆ
- โดยปกติแล้วโรงแรมจะจัดห้องพักสำหรับ 2 ท่าน เป็นห้องพักเตียงคู่ (TWN) \*กรณีต้องการห้องเตียงเดี่ยวสำหรับ 2 ท่าน (DBL) จะขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักของโรงแรมนั้น และขึ้นอยู่กับการจัดการห้องของโรงแรม และไซส์ห้องอาจมีขนาดเล็กกว่าประเภทห้องพักเตียงคู่ (TWN)\*
- ในกรณีห้องพักเดี่ยว 1 ท่าน (SGL) ส่วนใหญ่จะเป็น 1 เตียงขนาด 3.5-5 ฟุต หาก ณ วันที่เข้าพักห้อง 1 เตียงไม่เพียงพอ ทางโรงแรมอาจจัดห้องพัก 2 เตียงสำหรับท่าน
- โรงแรมประเภทเรียวกังจะมีห้องพักเป็นแบบ "Japanese Style นอนพื้น" หรือ "Western Style นอนเตียง" \*ขึ้นอยู่กับจัดการของทางโรงแรม บางโรงแรมกรณีต้องการนอนแบบ Western Style อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม\*\*
- หากมีความประสงค์จะจองพัก 3 ท่าน/ห้อง (ห้องเตียงคู่+ที่นอนเสริม) ท่านต้องยอมรับในพื้นที่จำกัดของห้องพัก บางโรงแรมจัดเป็น EXTRA BED หรือ SOFA BED ขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักของโรงแรม
- กรณีโรงแรมไม่สามารถจัดห้องพักสำหรับ 3 ท่านได้ในห้องเดียว ผู้เข้าพักจำเป็นต้องใช้ห้องพักเตียงคู่(TWN)+ห้องพักเดี่ยว (SGL) ผู้ใช้ห้องเตียงเดี่ยวจะต้องชำระค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม

### ประเภทห้องพัก (เด็กอายุตั้งแต่ 6ปีขึ้นไป ต้องใช้เตียง)

 3.5 -5 ฟุต 1 เตียง	ห้องพักเดี่ยว SINGLE ROOM (SGL)	 3 - 3.5 ฟุต 2 เตียง	ห้องพักเตียงคู่ TWIN BED ROOM (TWN)
	ห้องพักสำหรับ 1 ท่าน <b>มีค่าใช้จ่ายเพิ่มจากค่าทัวร์</b>		ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน
 5 ฟุต 1 เตียง	ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน 1 เตียง DOUBLE BED ROOM (DBL)	 3 - 3.5 ฟุต 2 เตียง + 1 ที่นอนเสริม	ห้องพักสำหรับ 3 ท่าน (เสริมเตียง) TRIPLE BED ROOM (TRP)
	ห้องพักสำหรับ 2ท่าน <b>ห้องพักมีจำกัดและมีขนาดเล็กกว่าห้อง TWN</b>		ห้องพักสำหรับ 3 ท่าน <b>*หมายเหตุ*</b>

\*หมายเหตุ : กรณีทางโรงแรมไม่สามารถจัดห้องสำหรับ 3 ท่าน หรือ TRP ( 2 เตียง+1 ที่นอนเสริม) ในห้องเดียวกันได้ ผู้เข้าพักจำเป็นต้องใช้ห้องพักเตียงคู่ (TWN) + ห้องพักเตียงเดี่ยว (SGL)



ผู้ใช้ห้องพักเดี่ยวจะต้องชำระค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามเงื่อนไข



### ราคาตั๋วเครื่องบินประกอบด้วย

- ✓ ค่าตั๋วเครื่องบินโดยสารระหว่างประเทศ **ชั้นประหยัด** (ไปและกลับ) โดย **สายการบินเจแปนแอร์ไลน์**  
\*\*\*\* กรณีสนใจอัปเกรด BUSINESS CLASS หรือเลื่อนวันเดินทางกลับกรุณาติดต่อทางเรา \*\*\*\*
- ✓ ค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิงและค่าภาษีสนามบินตามประกาศของแต่ละสายการบิน (ราคาอาจมีการปรับขึ้นในกรณีที่ราคาน้ำมันมีการปรับขึ้น แต่จะปรับตามความเป็นจริงที่สายการบินประกาศปรับเท่านั้น)
- ✓ ค่าสัมภาระและกระเป๋าเดินทางตามเงื่อนไข **สายการบินเจแปนแอร์ไลน์** น้ำหนักกระเป๋าเดินทางต้องมีน้ำหนักไม่เกิน **2 ใบ ใบละ 23 กิโลกรัม** กรณีที่น้ำหนักกระเป๋าเกินที่สายการบินกำหนด ผู้โดยสารต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าปรับตามกฎหมายข้อกำหนดของสายการบินนั้นๆ ด้วยตนเอง



### การชำระเงิน

- ✓ บริษัทรับมัดจำ **30,000.-** บาท สำหรับการจอง/ที่นั่ง
- ✓ ส่วนที่เหลือทั้งหมดชำระก่อนเดินทางอย่างน้อย 30 วัน **หรือตามเงื่อนไขพิเศษของทางบริษัทฯ กำหนด** (ทางบริษัทฯ อาจมีการเรียกเก็บส่วนที่เหลือทั้งหมดก่อน 30 วัน หรือจำเป็นต้องออกตั๋วเครื่องบินเพื่อเลี่ยงการเรียกเก็บเพิ่มค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิงและค่าภาษีสนามบินตามประกาศครั้งใหม่ของสายการบินที่มีการเปลี่ยนแปลง โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า)



### การยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทาง

\*\*\* ทางบริษัทรับการยกเลิกผ่านการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น \*\*\*

มากกว่า 46 วันก่อนการเดินทาง	คืนเงินมัดจำทั้งหมด หรือ หักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นตามจริง
ตั้งแต่ 45-30 วันก่อนการเดินทาง	ยึดเงินมัดจำ 10,000 บาท
ตั้งแต่ 29-15 วันก่อนการเดินทาง	คิดค่าบริการ 50% ของราคาตั๋วทั้งหมด
ตั้งแต่ 14-0 วันก่อนการเดินทาง	เก็บค่าใช้จ่าย 100 % ของค่าตั๋วทั้งหมด

### สำคัญ

#### เงื่อนไขและรายละเอียดของการเดินทาง (กรุณาศึกษารายละเอียดทุกข้อ)

- ☑ บริษัทฯ สงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงรายตั๋วตามความเหมาะสมให้สอดคล้องกับสถานการณ์ ข้อจำกัดด้านภูมิอากาศ ณ วันเดินทางจริง โดยจะคำนึงถึงความปลอดภัย และประโยชน์สูงสุดของท่านลูกค้าโดยส่วนใหญ่เป็นหลัก
- ☑ เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมดให้กับทางบริษัทฯ ถือว่าท่านยอมรับเงื่อนไขการเดินทางที่ระบุไว้ทั้งหมด
- ☑ ในกรณีที่ลูกค้าต้องการจองและซื้อตั๋วโดยสารการบินภายในประเทศ(ไทย)หรือใช้เส้นทางบินมาจากประเทศอื่น เพื่อร่วมทัวร์ในประเทศญี่ปุ่น ไม่ว่าจะเป็นการเดินทางก่อนหรือหลังจากคณะทัวร์นั้น ๆ กรุณาติดต่อสอบถามเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ทุกครั้ง (กรณีที่ท่านออกตั๋วโดยมิได้แจ้งให้บริษัททราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นไม่ว่ากรณีใด ๆ)
- ☑ กรณีกองตรวจคนเข้าเมืองทั้งในเมืองไทยและต่างประเทศปฏิเสธมิให้ท่านเดินทางเข้า/ออกเมือง บริษัทฯ ไม่คืนค่าตั๋วในทุกกรณี

- ☑ บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบต่อการถูกปฏิเสธหรือห้ามออกนอกประเทศ หรือปฏิเสธการเข้าประเทศของผู้เดินทางได้ เนื่องจากจากผู้เดินทางอาจมีสิ่งผิดกฎหมาย เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง ความประพฤติส่อไปในทางเสื่อมเสีย ภัยธรรมชาติ การประท้วง การก่อกวน ความล่าช้าการเลื่อนหรือยกเลิกเที่ยวบิน และอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง
- ☑ เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว งดใช้บริการรายการใดรายการหนึ่งหรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการคืน ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น
- ☑ ท่านที่แพ้อาหารหรือไม่สามารถทานอาหารบางอย่างได้ อาหารที่เกี่ยวข้องกับศาสนา กรุณาแจ้งพร้อมการจองทัวร์ ตัวโดยสารและสายการบิน

## 1. ตัวโดยสาร

1.1 การเดินทางเป็นหมู่คณะ ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกัน หากต้องการเลื่อนวันเดินทางไปหรือกลับ ท่านต้องชำระค่าธรรมเนียมเพิ่มตามเงื่อนไข (โปรดสอบถามและกรุณาแจ้งทันทีเมื่อทำการจองทัวร์)

การเปลี่ยนวันเดินทางขากลับต้องทำล่วงหน้าก่อน 30 วันเดินทางเท่านั้น

1.2 ที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากการจองเป็นหมู่คณะทางสายการบินจะเป็นผู้จัดทำที่นั่งให้เป็นกลุ่ม ในกรณีที่ไฟล์เดินทางในช่วงเทศกาลค่อนข้างแน่น อาจจำเป็นต้องจองที่นั่งค่อนข้างยากแต่ทางบริษัทฯ จะพยายามให้ลูกค้าได้นั่งใกล้กันมากที่สุด

1.3 ค่าธรรมเนียมน้ำมันเชื้อเพลิงและค่าประกันวินาศภัยทางอากาศ คำนวณตามอัตราที่ทางสายการบินแจ้งค่าธรรมเนียม วันออกราคาทัวร์ หากสายการบินเปลี่ยนแปลงอัตราค่าธรรมเนียมใด ๆ เพิ่มขึ้นในภายหลัง ถือเป็นค่าตัวเครื่องบินส่วนเพิ่มที่ผู้เดินทางต้องเป็นผู้ชำระ

1.4 กรณีที่ทัวร์ออกตัวเครื่องบินไปแล้วลูกค้าไม่สามารถเดินทางได้ ทางสายการบินไม่อนุญาตให้เปลี่ยนชื่อตัวผู้เดินทางทุกกรณี บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าบริการใด ๆ

1.5 ในกรณีแจ้งยกเลิกการเดินทางภายหลังบริษัทฯ ออกตัวเครื่องบินไปแล้วไม่สามารถขอคืนเงินได้ทุกกรณี

1.6 การสะสมไมล์ของสายการบิน สามารถสะสมไมล์ได้

1.7 กรุณาแจ้งเบอร์สมาชิกสะสมไมล์ตั้งแต่เริ่มจองทัวร์ โดยกรอกในใบข้อมูลที่ทางบริษัทฯ ส่งให้เพื่อสิทธิประโยชน์สูงสุดของท่านเอง ในวันเดินทางไปและกลับ กรุณาเก็บหางบัตรขึ้นเครื่องทุกใบไว้ตรวจสอบภายหลังท่านกลับถึงเมืองไทย ว่าได้รับไมล์สะสมเรียบร้อยแล้ว หากบัตรโดยสารขึ้นเครื่องหาย (Boarding Pass) ท่านไม่สามารถเรียกร้องใด ๆ ทั้งกับบริษัททัวร์และสายการบิน

## 2. สายการบิน

2.1 สำหรับผู้เดินทางซึ่ง ตั้งครรภ์ สตรีตั้งครรภ์ทุกอายุครรภ์ต้องอยู่ในดุลพินิจของแพทย์และครอบครัวว่าควรเดินทางหรือไม่ (โปรดแจ้งพนักงานทันทีเมื่อทำการจองทัวร์) บริษัทฯ ขอเรียนว่าเราไม่อาจรับผิดชอบต่อเหตุการณ์ไม่คาดคิดใด ๆ จึงขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผู้ร่วมเดินทางที่มีอายุครรภ์เกิน 4 เดือน / ผู้มีประวัติครรภ์เคยมีปัญหาหรือมีประวัติคลอดก่อนกำหนด

2.2 บริษัทฯ ยกเว้นการคืนเงิน กรณีท่านแจ้งยกเลิกคณะที่ออกเดินทางในช่วงเทศกาลวันหยุดสำคัญทุกเทศกาล บริษัทฯ ต้องทำการยืนยัน, ชำระมัดจำค่าตัวหรือชำระเต็มจำนวนกับสายการบิน โดยเฉพาะเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ ไม่ว่าจะยกเลิกเวลาใดและยกเลิกด้วยกรณีใด ๆ

2.3 บางรายการทัวร์ที่ต้องใช้สายการบินภายในประเทศนำหน้าของกระเป๋าอาจถูกกำหนดให้ต่ำกว่ามาตรฐานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของแต่ละสายการบิน

2.4 อาหารบินเครื่องกรุณาแจ้งล่วงหน้าก่อน 14 วันเดินทาง



2.5 กรุณาส่งหน้าพาสปอร์ตให้ตรงกับเล่มที่ใช้เดินทาง กรณีเปลี่ยนแปลงหรือทำเล่มใหม่กรุณาแจ้งก่อน 14 วันเดินทาง  
กรณีที่ส่งหน้าพาสปอร์ต หรือชื่อผิดทางบริษัททัวร์จะไม่รับผิดชอบกรณีที่มิใช่ค่าใช้จ่ายในการเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้น

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า  
ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสถานะอากาศ การเมือง  
สายการบิน การจราจรช่วงเทศกาลหรือวันหยุดของญี่ปุ่น  
และราคาอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอัตราแลกเปลี่ยนของเงินสกุลเยน

\*\*\*\*\*

CUSTOMER DETAILS กรุ๊ป..... ระหว่างวันที่.....

\*\*\* กรุณากรอกรายละเอียดให้ครบ \*\*\*

ข้อมูลผู้เดินทาง (PASSENGER DETAILS)

ชื่อ-นามสกุล (NAME - SURNAME)

เบอร์มือถือ (MOBILE NO.) \_\_\_\_\_ Line ID: \_\_\_\_\_

หมายเลขสมาชิกสะสมไมล์ (FREQUENT FLYER NO./ ROP) \_\_\_\_\_ (ถ้ามี)

ขอที่นั่งบนเครื่องบิน (REQUEST SEAT ON AIRPLANE)

ข้อมูลเกี่ยวกับอาหาร (PERSONAL, HEALTH AND NUTRITION INFO.)

ทานได้ทุกอย่าง (EAT ALL)

ไม่ทานปลาดิบ (NO SASHIMI)

ไม่ทานเนื้อวัว (NO BEEF)

ไม่ทานสัตว์ปีก (NO POULTRY)

ไม่ทานปลาไหล (NO EEL)

ไม่ทานเนื้อแกะ (NO LAMB)

อิสลาม (ISLAM)

ไม่ทานหมู (NO PORK)

อาหารฮาลาล (HALAL FOOD)

ไม่ทานอาหารทะเล (NO SEAFOOD)

ไม่ทานกุ้ง (SHRIMP)

ไม่ทานหอย (SHELL)

ไม่ทานปู (CRAB)

ไม่ทานปลา (FISH)

โปรดระบุ \_\_\_\_\_

เป็นมังสวิรัติ (VEGETARIAN)     ทานไข่ (EGG)     ไม่ทานไข่ (NO EGG)  
 อื่นๆ ถ้ามี (OTHER)

---

โรคประจำตัว (MEDICAL PROBLEMS) :  ไม่มี (NO)     ถ้ามี โปรดระบุ (PLEASE SPECIFIC)

---

สูบบุหรี่ (SMOKING)                       ไม่สูบบุหรี่ (NO SMOKING)